



# ISTITUTO COMPRENSIVO RAFFAELLO

Via Calamandrei, 3, 51100 Pistoia (PT) – ☎ 0573 28786 – ☎ 0573 28786

<https://www.icraffaellopt.edu.it/> - [ptic810005@istruzione.it](mailto:ptic810005@istruzione.it) - [ptic810005@pec.istruzione.it](mailto:ptic810005@pec.istruzione.it)  
C.F. 80007950472 - Cod. Mecc. PTIC810005 - Cod. Uff. Fatt. P.A: UFWDWN - Cod. IPA: istsc\_ptic810005



IST. COMPRENSIVO-"RAFFAELLO"  
Prot. 0001800 del 20/02/2023  
IV-5 (Uscita)

**Contratto di prestazione d'opera intellettuale per esperto madrelingua inglese da impegnare in attività di Docenza in corsi finalizzati al conseguimento di certificazioni linguistiche riconosciute a livello internazionale (livello A1 e A2), destinati agli alunni delle classi I II e III della Scuola Secondaria e quinte della Scuola Primaria dell'Istituto –a.s. 2022/2023.**

L'Istituto Comprensivo "Raffaello" di Pistoia, sito in Via Calamandrei, rappresentato legalmente dalla Prof.ssa Accardo Ermelinda, dirigente scolastico nato a Calatafimi(TP), il 29/10/1978, codice fiscale CCRRLN78R69B385I.

e

La Sig. Debra Jane Lorton nata a Birmingham (GB) il 30/04/1963 codice fiscale LRTDRJ63D70Z114T residente a Borgo a Buggiano in Via Mozza, 15 riconosciuta come esperta della materia in ragione dei titoli culturali e professionali.

**Premesso che:**

PREMESSO CHE l'art. 40 della legge 27.12.1997, n. 449 consente la stipulazione di contratti di prestazione d'opera con esperti per particolari attività ed insegnamenti per sperimentazioni didattiche ed ordinamentali e per l'ampliamento dell'offerta formativa;

VISTO il Progetto di certificazione linguistica Cambridge che prevede: Certificazione YL (STARTERS pre A1 per alunni V primaria, MOVERS pre A1 (per alunni I e II secondaria, FLYERS pre A2 per alunni II secondaria) Certificazione KEY A2 (alunni classe III secondaria) mediante interventi di esperti con competenze specifiche;

CONSIDERATO che tra le risorse umane dell'Istituto non è presente personale in possesso di tali competenze;

CONSIDERATO che la Sig. Debra Jane Lorton possiede le competenze richieste come risulta dal curriculum vitae depositato agli atti;

VISTO l'avviso di selezione di docenti esperti madrelingua Prot.n. 224/IV-5 del 10/01/2023;

VISTA la Graduatoria provvisoria Prot.n. 1001/VI-2 del 31/01/2023 pubblicata all'Albo dell'Istituto il 31/01/2023;

CONSIDERATO che non sono pervenuti reclami avverso la graduatoria provvisoria di cui al punto precedente;

**SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

**Art.1.** Il presente contratto di prestazione d'opera intellettuale occasionale di cui le premesse costituiscono parte integrante è valevole esclusivamente per l'anno scolastico 2022/2023, con decorrenza dal 20/02/2023 per un totale di 40 ore:

1) 40 ore Madrelingua da effettuarsi nelle classi di scuola primaria Roccon Rosso per le certificazioni Cambridge previste così suddivise:

- Classe VA dalle ore 13:30 alle ore 15:00 per un totale di 20 ore;
- Classe VB dalle ore 15:00 alle ore 16:30 per un totale di 20 ore;

**Art.2.** L'Esperto si impegna a prestare la propria opera intellettuale con interventi volti a potenziare l'uso della lingua inglese al fine di sviluppare la capacità di comprensione e produzione orale;



# ISTITUTO COMPRENSIVO RAFFAELLO

Via Calamandrei, 3, 51100 Pistoia (PT) – ☎ 0573 28786 – ☎ 0573 28786

<https://www.icraffaellopt.edu.it/> - [ptic810005@istruzione.it](mailto:ptic810005@istruzione.it) - [ptic810005@pec.istruzione.it](mailto:ptic810005@pec.istruzione.it)  
C.F. 80007950472 - Cod. Mecc. PTIC810005 - Cod. Uff. Fatt. P.A: UFWDWN - Cod. IPA:  
istsc\_ptic810005



**Art.3** L'Istituto a fronte dell'attività effettivamente e personalmente svolta dall'Esperto si impegna a corrispondere il compenso orario di € 35,00 al lordo di ogni onere di Legge sia quelli a carico del lavoratore che a carico dell'Amministrazione;

**Art.4.** Il compenso sarà liquidato dopo il termine dell'attività entro 30 giorni dalla presentazione di notula/parcella/fattura previa presentazione di una relazione finale;

**Art.5.** In caso di inadempimento, pur se dovuto a causa di forza maggiore, si applicano le disposizioni in materia di risoluzione del contratto. Per tutto quanto non espressamente previsto dal presente contratto è regolato dagli artt. 2229 e seguenti del Codice Civile. In caso di controversie il foro competente è quello di Lecco e le spese di registrazione dell'atto, in caso d'uso sono a carico dell'Esperto;

**Art.6** Il presente contratto non dà luogo a trattamento previdenziale ed assistenziale, salvo quanto previsto dall'art.2, comma 26, della Legge 335/95 e successive modificazioni ed integrazioni. L'esperta è comunque coperta da assicurazione responsabilità civile e infortuni dalla nostra società assicuratrice.

**Art.7** L'Istituzione scolastica fa presente, altresì, ai sensi e per gli effetti della legge 675/96 e dell'art.13 del D. LGS 196/2003 “ Codice in materia di protezione dei dati personali”, che i dati personali forniti dall'esperta o acquisiti dalla scuola saranno oggetto di trattamento (nel rispetto della normativa sopra chiamata e degli obblighi di sicurezza e riservatezza) finalizzato ad adempimenti richiesti dall'esecuzione di obblighi di legge o di contratto inerente il rapporto di lavoro autonomo o di collaborazione occasionale o comunque connesso alla gestione dello stesso. Tali dati potranno dover essere comunicati per le medesime esclusive finalità, a soggetti cui sia riconosciuta da disposizioni di legge la facoltà di accedervi. A tal proposito il responsabile del trattamento è il Dirigente Scolastico.

Letto, approvato e sottoscritto.

Il prestatore d'opera  
dott.ssa Debra Jane Lorton

Il Dirigente Scolastico  
Prof.ssa Accardo Ermelinda

---

---